



稅務局
商業登記署
香港灣仔告士打道5號
稅務大樓4樓

INLAND REVENUE DEPARTMENT
BUSINESS REGISTRATION OFFICE
4/F, REVENUE TOWER
5 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI
HONG KONG

由申請人遞交的商業登記申請書的電子影像印本
Printed copy of the electronic image of the business registration application form submitted by the applicant



3XXXXXXX000

商業登記號碼： 3XXXXXXX - 000
B.R. NO.:

表格 1(a)
FORM 1(a)

[第3條]
[reg. 3]

商業登記規例
BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS
個人在香港經營業務的商業登記申請書
Application by an individual for registration of business
carried on by him in Hong Kong



見附註 1
See Note 1

A 段
SECTION A.

1. 申請人全名：
Full name of applicant:

- (a) 英文全名：
In English:
- (b) 中文全名(如適用的話)：
In Chinese (if applicable):
- (c) 別名(如有的話)：
Aliases (if any):

CHAN TXX MXX

陳 X X

陳 X

見附註 2
See Note 2

2. (a) 身分證號碼：
Identity card number:

ZA12XXXX(X)

- (b) 護照號碼(如無身分證號碼)：
Passport number
(if no identity card number):

3. 住址：
Residential address:

RM X XX, BLOCK X,
CITY TWO SHANTEN, NT

見附註 3
See Note 3

4. 所經營業務的資料：
Business carried on:

- (a) 所用名稱：
Name under which carried on:
- (i) 英文名稱：
In English:
- (ii) 中文名稱：
In Chinese:

KXX DXX TRANSPORTATION CO.

X X 貨櫃運輸公司

- (b) 營業地點的地址：
Address of place of business:

SHOP NO. XX, X/F, FONGKOK
SHOPPING CTR., KOWLOON

- (c) 業務描述及業務性質：
Description and nature of business:

TRANSPORTATION

見附註 4
See Note 4

- (d) 開業日期：
Date commenced:

01 APRIL 2003

樣本

SPECIMEN

(轉後頁)
(Continued overleaf)

I.R.B.R. 表格第 55 號 (2/2001)
I.R.B.R. 55 (2/2001)

商業登記冊內的資料摘錄的核證本
CERTIFIED EXTRACTS OF INFORMATION ON THE BUSINESS REGISTER
商業登記號碼 BR NO. 3XXXXXXX 日期 DATE: 15/04/2003

見附註 5
See Note 5


如在此後任何時間有任何適用商業登記證 (在《商業登記條例》(第 310 章) 第 6 條中界定) 就上述業務發出, 本人欲/不欲 * 選擇該等商業登記證內所註明的屆滿日期均為自其內所註明的生效日期起計的 3 年屆滿之日。

I wish/do not wish* to elect that the expiry date to be endorsed on all applicable business registration certificates (as defined in section 6 of the Business Registration Ordinance (Cap. 310)) to be issued at any time hereafter in respect of the above business shall be the date of the expiration of 3 years from the date of commencement endorsed thereon.

申請人證明書
CERTIFICATE OF APPLICANT

本人核證本申請書所列詳情屬實及本人在上述業務中並無合夥人。
I certify that the particulars set out in this application are true and that I have no partner(s) in the said business.

日期: - 2 APR 2003
Date:

簽署: 
Signed:

(東主)
(proprietor)

* 刪去不適用者
* Delete as appropriate

樣本 SPECIMEN

B 段 Section B 本署專用 For official use only.	On-line Updated on:	TC 3104
	TC 154	TC 3105
	TC 3101	TC 3106
	TC 3102	TC 3201

商業登記冊內的資料摘錄的核證本
CERTIFIED EXTRACTS OF INFORMATION ON THE BUSINESS REGISTER
商業登記號碼 BR NO. 3XXXXXXX 日期 DATE: 15/04/2003

修訂紀錄
AMENDMENT HISTORY

業務詳情
BUSINESS PARTICULARS

商業登記號碼
BR NUMBER : 3XXXXXXX-000

業務地址
BUSINESS ADDRESS
香港中環干諾道東 X X 號
X X 貨運大樓 X 座
X X 樓 X X X X 室

香港中環干諾道東 X X X 號 A !
X X 大樓
X X 樓 X X X X 室

法律地位
BUSINESS STATUS
合夥 PARTNERSHIP
個人 INDIVIDUAL

擁有人紀錄
OWNER RECORDS

身分證號碼
IDENTITY CARD NUMBER : ZA9XXXX(X)

姓名
NAME
陳 X X
CHAN, XX XXX

住址
RESIDENTIAL ADDRESS
X X 座
X X X WEN CHAI ROAD,
WING CHAI
HONG KONG

加入日期
INCOMING DATE
05/04/2003

退出日期
OUTGOING DATE
10/04/2003

修訂日期
UPDATE DATE

05/04/2003

10/04/2003

06/04/2003

12/04/2003

06/04/2003

06/04/2003

06/04/2003

12/04/2003

摘錄自商業登記
冊的修訂紀錄
Amendment
history
extracted from
the Business
Register

* * * 完 E N D * * *

本人謹代表稅務局局長，根據《商業登記條例》第19(1)條核證這份文件是與根據《商業登記條例》第5條就商業登記號碼3XXXXXXX所遞交的商业登記申請書相符的電子影像的真實印本及與根據《商業登記條例》第8條就該商業登記號碼所遞交的資料相符的資料摘錄的真實印本。

I, for the Commissioner of Inland Revenue, hereby certify this set of documents under section 19(1) of the Business Registration Ordinance to be the true printed copies of the electronic images corresponding to the business registration application form(s) submitted under section 5 of the Business Registration Ordinance in respect of B.R. No.3XXXXXXX and of extracts of information corresponding to information submitted under section 8 of the Business Registration Ordinance in respect of that B.R. No.

核證聲明及
簽署
Certification
statement &
signature

樣本 SPECIMEN

張 X X (CHEUNG XXXX-XXX)
15/04/2003